



#### Édité par l'UIE

9, rue de Berri - 75008 PARIS uie@french-water.com

#### www.french-water.com

■ Directeur de la publication Didier Haegel



- Directrice de la rédaction Maria Vènes
- Directrice adjointe de la rédaction Émilie Boët
- Directeur délégué de la publication **Marc Grand**
- Rédacteur en chef Clément Cygler
- Maquette et réalisation **Franck Lemarc** lemarc@eaumag.com
- Éditeur déléqué **Institutionnel Médias** 23, rue Faidherbe 75011 - Paris Tél.: 01 10 24 11 32
- Régie Publicitaire IM Régie
- Publicité Michelle Bamberger Tél.: 06 75 09 32 13 imregie-leaumagazine@ orange.fr
- Abonnements : UIE, 01 45 63 70 40 uie@french-water.com
- Dépôt légal 92892
- Imprimerie Imprimerie de Champagne ZI Les Franchises 52200 - Langres
- © photos de cette édition Tous droits réservés

La rédaction n'est pas responsable des documents qui lui ont été adressés.



LES TRAVAUX L'UIE est membre de la FNTP

Dépôt légal novembre 2009 ISSN 2109-0572

#### Éditorial

L'Édito de Didier Haegel, président de l'UIE: L'innovation, un aspect essentiel pour le développement des entreprises de l'eau

## **Tribune**

Jean Launay, président du Comité national de l'Eau. Comment organiser et rationnaliser les «territoires de l'eau » ?

#### **En bref**

Agenda, publications, vie des syndicats et des entreprises, nominations

# Colloque

« Les Enjeux de l'eau », l'innovation au service de la ressource en eau, du patrimoine et de l'énergie

6

31

#### Politique de l'eau

La mise en action du Blueprint, le plan de sauvegarde des eaux en Europe

#### **Territoires**

20 Le bassin Adour-Garonne Une station d'épuration inscrite 26 dans le développement durable Prendre en compte les conditions de vie des dispositifs d'assainissement non collectif Les racines des plantes comme complément épuratoire Forage d'eau potable : un exemple complexe de réhabilitation 30

L'ultrafiltration, pour une usine pérenne

## **International**

La coopération transfrontalière s'étend 32 pour répondre aux enjeux de l'eau Un renforcement du traitement 34 pour limiter les rejets en nutriments À Melbourne, le dessalement comme ressource en eau complémentaire 36

## **Patrimoine**

La renaissance du Collège des Bernardins 38

### **Marchés**

X<sup>e</sup> programmes: 13,3 milliards d'euros 40 pour la période 2013-2018 Synthèse des Xe programmes 42 d'intervention

### UIE

43 L'assemblée générale de l'UIE

### **Enquête**

Les aides à l'innovation : de la recherche à l'industrialisation

# Qualité et développement durable

Label Aquaplus service: les conditions d'attribution 50 L'entretien, garant des performances d'un dispositif d'assainissement non collectif Pour des châteaux d'eau étanches, robustes et sûrs 52 Les effluents hospitaliers au centre d'un projet unique DT/DICT: un Observatoire national 54 pour assurer le dialogue Intégrer les caractéristiques environnementales du module Q-Bic

### **Recherche et innovation**

Réseaux : des solutions techniques pour lutter contre les fuites 56 Les solutions TECTATM et KAPTATM pour renforcer le monitoring 58 environnemental du cycle de l'eau G-Cub, une nouvelle borne de gestion pour l'eau potable 58 Réacteurs UV Wedeco Spektron e : performance et haute efficacité énergétique 1-Step Filter®, un seul filtre pour plusieurs traitements Le procédé SPR, un profilé PVC 61 pour une réhabilitation sur mesure

### **Dossier**

Un nouveau départ pour la «reuse» Les ressources alternatives font une timide percée

## **Métiers - formations**

Une spécialité Eau pour les ingénieurs de l'Ensil Responsable R&D: un chef d'orchestre 74 au service des nouveaux produits

## **Évolutions réglementaires**

Continuités écologiques, des trames bleues à définir et à populariser Principaux textes réglementaires parus au Journal Officiel depuis novembre 2012 77

#### **Humanitaire**

Hydraulique sans frontières : eau, assainissement, irrigation en zone rurale 80

Photos de couverture : © DR, Parlement européen